売ります！買います！

http://www.date-sho.com/

“伊達な商談会” in SENDAI

カリフォルニア・ハワイへの販路拡大のチャンス

MARUKAI CORPORATIONとの『個別商談会』

仙台商工会議所 販路回復・開拓支援事業／ 東北経済連合会 地域産品海外展開事業

共催：東北六県商工会議所連合会 宮城県商工会議所連合会 仙台商工会議所（一社）東北経済連合会

協力：宮城県商工会連合会（公社）宮城県物産振興協会 ㈱七十七銀行 ㈱仙台銀行 杜の都信用金庫 ㈱きらやか銀行
宮城県中小企業団体中央会 商工中金仙台支店 宮城第一信用金庫 中小機構東北 東経連ビジネスセンター
FINE⁺東北（東北観光金融ネットワーク：青森銀行・秋田銀行・岩手銀行・山形銀行・七十七銀行・東邦銀行・日本政策投資銀行）

MARUKAI CORPORATION とは

1965 年に創業。日本からの輸入販売を主業務に、海外日系小売業では初の「会員制マルカイホールセールマート」をカリフォルニアおよびハワイに展開。
2013 年にドン・キホーテグループの一員となり、現在の会員数は 115,000 人。
なお、2017 年にハワイのディリンハム店のみマルカイ・ハワイとして独立し、ドン・キホーテ USA の子会社となった。
今回の商談会には、マルカイハワイ、ドン・キホーテ USA も参加。

Marukai

MARUKAI HAWAII CO. LTD.

■■■東北フェア実施現地店舗■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■

●カリフォルニア（8 店舗）・ ・ ・ 10 月 4 日～ 10 日（実演販売は 10 月 5 日～ 7 日）
ガーデナ店（実演販売）・コスタメサ店（実演販売）
トーランス店・ウエストコビナ店・リトル東京店・ウエスト LA 店・クパチーノ店・サンディエゴ店

●ハワイ（1 店舗）・ ・ ・ ・ ・ ・ 10 月 9 日～ 15 日（実演販売は 10 月 9 日～ 14 日）
マルカイ ディリンハム店（実演販売）
（ドン・キホーテ カヘカ店での試食販売も可能）

日 時 平成 30 年 5 月 15 日（火）～17 日（木） 10：00 ～ 16：00

場 所 仙台商工会議所

申込締切 平成 30 年 4 月 12 日（木）

定 員 40 社程度

参 加 費
＊宮城県内の事業所・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・3,000 円
＊東北六県内及び新潟県の商工会議所会員事業所・・・・・・・3,000 円
〃 商工会会員事業所 及び一般事業所・・・7,500 円
（※東北六県及び新潟県以外の事業所は対象外となりますので、ご了承願います）

商談時間 1 社 2 5 分

◆バイヤー： MARUKAI CORPORATION
・Food Dept. Manager 中山 善晴 氏（LA）
・日本食輸入ヘッドバイヤー 本間 吉洋 氏（ハワイ）
㈱カワ・コーポレーション（輸出商社）
・取締役副社長 佐川 観治 氏

◆商談品目： 2018 年秋（10 月）LA・ハワイで開催予定の東北フェア向け商品
・東北ならではの特色が出ている小売向け商品・価格訴求力のある商品、業務商品など幅広くご提案ください。
・渡航いただける場合は、優先採用、発注数量増の場合あり。
※米国の輸入規制をクリアしている商品のみとなります（※別紙参照）

◆取引形態： 基本買い取り（カワ・コーポレーション社との国内取引）

◎注意事項 ・裏面の「お申込みから当日までの流れ」及び別紙をよくご覧いただきお申込みください。
・**FAX でお申込み後、お電話にて到着のご確認をお願いいたします。⇒ 022-265-8129**
・受付後のキャンセルに関しましては、参加費の返金はできませんので予めご了承ください。
・会場内外問わず調理行為、危険物の持ち込みはできません。
・本商談会を契機として発生した取引等のトラブルについて、当所は一切の責任を負いませんのでご了承ください。

【お問合せ先】
仙台商工会議所 中小企業支援部 復興支援チーム （担当：伊藤・大久）
TEL ： 022-265-8129 FAX ： 022-214-8788
E-Mail： date-sho@sendaicci.or.jp http://www.date-sho.com/ （公式 Web サイト）